Робітники всіх країв єднайтеся!

# РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD — THE WORKING PEOPLE

ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО 73. ОРГАН ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІЯЛ.-ДЕМОКРАТИ В КАНАДІ. REGULAR NUMBER 73.

РІК IV. Ч. 6. СЕРЕДА, 7. ЛЮТОГО, 1912. WINNIPEG, MAN. WEDNESDAY, FEBRUARY 7, 1912. No. 6. VOL. IV

## НАШИХ ШАНОВНИХ „ПОСПІЛПЛАТНИКІВ" ПРОСИМО ВІДНОВИТИ ПЕРЕДПЛАТУ.

Вже понеділок, а „Робочий Народ" ще не вийшов. Це тому, що ми не маємо грошей на „Робочий Народ". Ми не маємо грошей, бо наші „поспільплатники" не присилають нам передплати.

Ми просимо наших „поспільплатників" відновити передплату, бо інакше ми не будемо в силі видавати „Робочий Народ".

Ціна „Робочого Народу" для Канади $2.00 на рік, для Америки $2.50 на рік, для Европи 10 шилінгів на рік.

Адреса:

ROBOTCHYJ NAROD
Box 1562
WINNIPEG, MAN.

## НОВИНКИ.

¶Соціялістичний поселок в Нісвілль, Вермер, поставив в Конгресі білль, в котрім домагається удержавлення маєтків, телеграфів, телефонів, копалень, що експлуатують природні багацтва (4 міл.). На перших місцях по сім числа членів і ніхто загалом нічого обіцяного досі не зробив.

¶Комісія в справі Дерфея має стати Верт Фремонт, бувший детектив оброни Мекнамарів. Фремонт, як оповідають, що він вийшов з корумпованим приватним і коли всі обвинувачення з нього були знесені, він знов вернувся до Вашінгтону. Здається, що Фремонт буде головним свідком.

¶Сенатор Ла Фолет, що виступає проти Шіконгу

# РОБОЧИЙ НАРОД

орган української соціал-демократії в Канаді.

Виходить що тижня.

в Вінніпегу, Ман. [Канада], під ч. 144 Higgins Ave.

РЕДАКТОР МИР. СТЕЧИШИН.

Секретар і адміністратор М. Попович.

Передплата виносить $2.00 на рік, за границю три долари.

## "ROBOTCHYJ NAROD"

(THE WORKING PEOPLE).

THE OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN SOCIAL DEMOCRATIC FEDERATION. (Affiliated with the S. D. Party of Canada).

THE ONLY UKRAINIAN SOCIALIST PAPER IN NORTH AMERICA

Published weekly by

THE "ROBOTCHYJ NAROD" ASSOCIATION

at 144 Higgins Ave. Winnipeg, Man.

M. POPOVICH, SECRETARY & MANAGER

MYR. STECHISHIN, EDITOR.

Subscription $2.00 a year.

Address: Адресуйте:

"ROBOTCHYJ NAROD"

Box 3542 (Sta. B.) Winnipeg, Man. Can.


## Реформатори.

Людське суспільство поділене на класи. Є дві класи, одна класа визискувачів а друга класа визискуваних. Класа визискувачів є капіталісти, класа визискуваних є робітники.

Поміж капіталістами і робітниками провадить ся завзяте боротьбу. Капіталісті не робить нічого. Робітники роблять все. Капіталісти і робітники хочуть жити. Капіталісти живуть з плодів праці робітників. Робітники живуть з плодів праці робітників. Робітники не хотять по стись, що капіталісти забирають більшу часть плодів їх праці. Робітники хочуть отже заложити при собі плоди своєї праці. Капіталісти хочуть дальше використовувати робітників.

В боротьбі поміж ідо верх мають капіталісти. Вони мають в руках державну власть, мають се собою військо, поліцію і суди. Робітники хочуть відібрати від капіталістів ідо державну власть. Як довго не мають в руках державної власти, так довго не можуть ані думати про те, аби спинити капіталістичний визиск. Дак отже боротьба воле ся фактично о державну власть. Капіталісти хочуть її зберегти в своїх руках, робітники хочуть її здобути.

Ті, котрі думають, що капіталісти повинні вічно жити з праці робітників, стають в ряди капіталістичних партій. Ті, котрі думають, що всі люди повинні самі працювати на свої хати і ніхто не повинен жити з праці других, стають в ряди соціалістичних партій.

Але є люди, котрі не стають ні з капіталістами, ні з соціалістами. Вони стають по середині. Вони стараються ся погодити капіталістів з робітниками. Вони і капіталістам свідчать сьвічку і робітникам запалюють огарок. От люди — се реформатора.

Реформатори — се сьмішні і пожалувания гідні люди. Вони не знають, на чім вони стоять. Не розуміють свого становища. В них домішані погляди. В них борють ся два сьвітогляди.

Вони хочуть бути добрими і з капіталістів і з робітників. Говорять рівночасно про інтереси капіталістів і про інтереси робітників, забуваючи, що в капіталістів і в робітників інтереси цілковито противні. Старають ся служити рівночасно обом противним класам.

Та не любить ся ні капіталісти, ні робітники. Як реформатор робить що для капіталістів, капіталісти його не хоче, бо бачить в сім соціалістичну роботу. Як реформатор робить що для робітників, робітники не хочуть того, бо дотерпіають в сім капіталістичну ласку.

Як хоче зробити що для робітників, то його капіталістична жилка робить його для робітників ненависним. Як хоче зробити що для капіталістів, то капіталісти йому не довіряють, підозрівають, що він приставний соціаліст.

Отже реформатор помимо своєї безпартійности остає сьмітний, погорджений так капіталістами, як і соціалістами. Його плани лишають ся незадіяні і він в самітности витолюжує собі, що його „великих думок" простий народ не порозуміє через несьвідомість в капіталісті через вперетість. А сі „великі думки" — се капіталістичні мрії про стан суспільства, де би робітники з власного почину давали ся використовувати вловленим капіталістам. Такий блаженний стан має ся після думки один, притім через заборону алькоголічних напоїв, після думки других, через заміненє домів проституції, після думки третіх, через зреформованє податкової системи, і т. д.

Та кто розумів, що корінем всього суспільного лиха, в системі наємної праці, системі, яке є в дійсности системою рабства робітників із плодів їхньої праці, той розуміє, що всі реформи, пропоновані реформаторами, не принесуть далеко-сягаючої заміни. Се будуть лише поверхові заміни. Дійсну і тревалу заміну принесе лише основанє капіталістичного ладу. Отже є отановище соціал-демократичної партії.

Се, розуміє ся, не означає, що ми противні реформам. І много реформ реакційного характеру, які ми з інтересі робітничої класи мусимо остало поборювати, є реформи, котрі робітничій класі не помогуть ані не зашкодять. Але й є реформи, які, як довго соціалістична часть робітничої класи є у меньшости в суспільстві і тому ми може більше здобути, можуть робітничій класі богато помогти. І отсі реформи ставить наша партія у свою програму, як свої „сейчасові домагання".

Деякі велюрізні і ограниченні, або ані вони себе називають „безкомпромісові" чи „революційні" соціалісти в Канаді кажуть, що домагати ся від парламенту реформ — є компромісовою політикою. І що коли соціалістичні партії у цілім сьвіті ставить у свої програми рівні „сейчасові домагання", то тим вони стають ксампромісовими, або реформаторськими партіями. Кажуть, що справдешніми сьвітлими в парламенті чи городі ся лише ва те, що може вони ані й кортять і що вигнали партії, які домагають ся реформ, працюють на користь капіталістів.

Не може бути нічо дурнійше від такого „мудрования". Соціалісти від парламентів нікоди нічого не просять. Соціалісти домагають ся. І капіталісти нікоди нічого добровільно не дають. Вони дають лише те, що мусять дати.

Коли стрічаюся в темнім кутку якого кримінальна, показаю йому перед ніс револьвер і скажу йому: „Віддай мені вгробованє з мене майно, або вгинеш!" і той кримінальєц віддасть тобі усе чого жадаєш, то се може буде й компроміс, але компроміс, на який тобі кримінальєц мусів пристати.

В такий то „компромісовий" спосіб здобувають соціалісту реформи від капіталістів. Капіталісти мусять ся на їх давати.

Добувальна реформи на ділянці не суперечить в ніяк нашої головної революційної цілі. Отим то й не можно нічого спільного з буржуазними реформаторами. І ми не є реформаторами ніх жадним поглядом.

## Мир. Січинському.

Були віки. У злототочених латах,
На жирнорунних сіножах, якимах
З блискучого одвоју, в пурпурі лахучім,
Мамучись неволинно голою красою
Могутні тирани гуляли, бавились.
Сьміли, жили, музика рабів за те розпусте
Через життя здавалось не минуть ся
Заповідовані народи, громадянський дух
У простітуції лежали, моя пен побігті
Вальні лежались в сні. А жандарі,
Ці-то-сам, преторіанці — сигнали все,
Нечистими ногами топтали право,
Правду та правдивість, в вольності
Гинули десь у найдалех в склепінню темнім.
Стогін людський ішов у землю —
Усі боялись так жотогнати, щоб хмари
Скинули ся разом із небом... і коналн мовчки.
Та кров-васіння, сльози-ходи родючі;
Коли розвитої, назвали вродять помсту.
Вона й родилась... Геть поза рідними муром
Збірались змагнанці і по арех-вечерах
Кували гнидкими, гартовані оправлені в скагу
Страшні були вони тоді й богам,
Вони жахалісь навіть тім вірові...
І в час веселощів, коли палкі тиранські
Пурпан у сяєві блискучих лихтарів,
Вавсь стуголів, і регіт так лунав
Кутюжних, в розкішуванні, злобутній багатими —
Над Вавілоном розсідалась кара.
Не час кращого, коли побіліді тирани
Боги земні, побачуть в очі німоту,
Коли на тих розкутих їхніх ліжках
Прошиті гнидкими клятві вавіжають,
Коли всі перезорують — столи, миски,
І вина течуть з розкішних бенкетів,
Втіхи пробудливі, розіграні валіов,
І тільки очі месників огнем невкладним сьвітать!
Народ, моя кінці в морі, енергійна сл:
Лока троїш, дере порфіру на онучі,
Корони розбиває, руйнує геть вавіжці —
Всі волі, вольності загарпали і за праце
Поляжуть до одного, а не повернуть в путь!...
Его, були віки...
Були тирани, бувалі злоті доби,
Але як вини скрізь, моя їхня тінь,
Нікі необлагана німеть.

Павло Крат.

## Пропащий.

(З французького).

Поліційний суддя, калушь і строгий, стояв пятами.

„Як називаєш ся?"

„Ван дер Гібуа, пане".

„Ван дер Гібуа! Мені вже досить того! Кільно тут оглину ся, все бачу тобе перед собою. Не може день, ні ніже година, аби тобе поліцмени не привели тут. Те, вдять ся хорий на манію самовбійства. Сему мусить бути конець, розумієш! Чотири рази вже старав ся ти відібрати собі житє. Отвара ся вдяють собе дином. Але коробка отівала дим, що другі чоловікові дому мусіли постарати вікна. Вчера хотів ти собі протати ніжа в кості. Скажи мені, чи се розумно? Та лише пічайнов ся. Глянь на себе у зеркалі. Гарно виглядаєш, ге? Вчера рано скочив ти до ріки Сени. Ти вмарнував лише час. А чи помогло воно тобі що? Ні! переходячи он. Одиноке мумуть тобі не дуже було холодно, бо вараз по полудни було хотіть ся дощу до ріки. Ніні-ж рано добрий чоловік найшов тебе, як ти повівав ся на плоті воло палати справедливости. Нам вже отак був тобі вилів. Та сей лисканий чоловік, черстве шнур, що тобе вже долучував. Ти мав щастє. Як би тобе був найшов який поліцмен, то ти би був пропав. Він бе тобе не відпіяв. А тепер, Ван дер Гібуа, знов тобе привели сюди. Чвирть години тому ти вирав в натягітній клітині ашаку — революверів і дурній, хотів сам собе застрілити. Де твій розум, Ван дер Гібуа? Чому не відповідаєш? Що та може сой яким вілатуні?

„Я би радо відповів собі яким, ласкавий пане, — відповів Ван дер Гібуа, — але не маю чім. Лише один ауб мені лишив ся з рот!".

„Уважай, Ван дер Гібуа — відповів суддя; — уважай, бо твоя кажи самовбійства доведе тобе що до нещастя. Я побожно ся, аби ти справді не полюбив сого вічному. Тим паворад тобі кажу, що ні що раз стаєш тут полову, то сюдиу та сюдиу вимнуть на місяць міспіць. Тимчасом дій в спокою і ший".

Ван дер Гібуа відійшов. Нівад благородного судді очевидно не пробив на нього жадного впливу.

Се й помалу се зсікорі, бо як лише вернув він до своєї кімнати, варяв все так упорядкувати і вложив ві свої річи. Вітяв прийшов до віна, витяв всі тапари і вернувшись до газової кухні, відчинив газ.

Потім відчинив що газова метар і в повнім убранію положив ся на ліжко, або правічно і ланідно відбути свою посліпну полорош. За яких пять минут вже спав.

* * *

Пробудив ся на другий день около 11. годині і — вдивував ся.

„Що се? Чи не дпяв? То я ще живу? Але-ж я відчинив газ!"

А вітяв вдарив ся кулаком по голові.

„Ніяк-же я мене дурень! — прикрив. — Як полягав був сподівати ся, що вновь вайде якесь несподівана. Я ще минувшого тижня заплатив за газ".

"Се сплать не внотарчик на тижлень. Газ вайшов.

Др. Ів. Франко.

## Скони поступу.

Ще яких 900 — 400 літ тому взвад вважть найосьвіченійші люди не богато думали про те, що колись на сьвіті було не так як тепер, а колись може виявити ся теперішній порядок. У давнійших часах жили держави ся дуками, що порядки між людьми все були однакові або майже однакові, що ті— порад. хліборобські, ремесничі, родинні, громадські— нічні, встановлені самим Богом і так вони лишать ся до суду-віку. Що найбільше добуває таке, що ті порядки не все строго і чисто додержують ся, що трохи порушать ся, не стає між людьми правдивости, пельності, довільности, послуху, побори, побожности. Се поховано по думці так старих людей як в чого, як із людської вогоди, в вопусті обичаїв або в чорнівські покуси.

Такий погляд на історію чоловіка на землі держав ся довгі тисячі літ. І треба було вікіх важної наукової праці та неспокійних відкрить науки, доковання у найкоїйших часах, щоб люди вирветі ділили до переконання, що початкова історія чоловіка на землі то погляди й обставини, серед яких жив найдавнійший чоловік, були новісіми явищами, та що їх розвиток доконував ся помалу на рівних місцях землі протягом десятків а може й сотен тисяч літ.

Новочасна наука знавала, що чоловік протягом довгих тисяч років в дивно осторінні виробив ся до того, що нічим новинки стіни.

Аж від тої пори можна починати його історію. На рівних місцях Европи повідхоходжено огнища такого давнього чоловіка, повідчикодженно остатки його тіла, що ще в нім бились живі мисли, ніж до костей нинішнього чоловіка. Той давній чоловік був вовсім инший, ніж у дівах та вертепах, навіть по печерах та вскінних, повироблюваних волею в берегах ріг та скалистих гір. Він жинив ся людськими людьми та масом звірів, яких йому вдавалось убити чи то дорожинами німи, чи вдрадою. Минули вгов довгі тисячі літ, поки чоловік навчив ся з рівного каміня, головно з креміню, виробляти найпростійше оружіє: вістря до сокир, молоти, вістря до ножів та стріл, сирбівки до обдирала мяса зі шкіри. Оттакими нуждівними оружіми послужав ся чоловік у своїй боротьбі зі звірями, вбивав їх, ним на обні й їв, а з їх шкір робив собі одяг, вживаючи до шиття скручених звіриних кишок і їсів або шил із кістяної кости. Се була властиво доба людського жита на землі, так звана доба оружного каміня кресаного кременю. Звільних слідів, відкійних учених людьми, можемо дізнавати ся, що та доба продовжувала ся, після усіх відомостей, цілі тисячі літ, певно далеко довше, ніж уся пізнійше ціовідоване жите, про яке маємо певнійші свідоцтва.

В тій самій стині стали жити люди по рівних сторонах сьвіта; люди ті знайдено не всім Европі і в Африці, прим. у стиці глубоко під остинами пізнійших будівель, у Анії глубоко під руїнами вавстарших міст; знайдено їх і в нашім краю.

Протягом довгих тисяч літ чоловік набирав ся вправи, досьвіду, вмілости. Він примічав ся уживати на свої оружіє инший матеріял, инший від кременю, та за то такого, що його можна було краще обробляти, вигладжувати, гострити. І ось вспало вже новий спосіб, вновий ступінь людського розвою, новгуп оружоти стали нерівні дивости — добу гладженого або точеного каміня. Сокира, вістря стріл, молоти, вістря спис із такого гладженого каміня, обік них іспи ще шила з кости, одяги з звіриних (мушель) або вавірчих зубів — отсе головний скрягок того чоловіка.

Та помалу починають показувати ся слади нової культури: чоловік відкалоть металі, вчить ся витоплювати та переробляти їх — пасамперед бронзу (сплав із міда й цини), довгий час міда, а на остатку золото. Ах тоді, коли чоловік завволодів металями, отвав ся новочасною цивілізацією, став ся можливий перехід від дикого довголовського та печерного спину до різьнитва, до стилі осілости, до будівлань домів і міст, до творення держав.

Ся загальна родинне жите того найдавнійшого чоловіка тандові зробу? Дуже тяжко виробити собі про се якесь поняти, бо привикли тогочасних дивих людей, що живуть ще цілком або по части в дивім стані, дивитись ся по печерах, використують маяане оружіє і відягають ся в звіриві шкіри, не може дивати вірного образу того праданього жита дивих людей. Деякі вчені допускають ся, що найдавнійшою формою здружженого жита людей було стадо, де діти були виключно власностю матерей, на яких лежало їх плекано і виховуване аж до того горо, коли вони могли в свої роки самі вже їсти. До, що робили старші. Повне є те, що між такими людськими стадами були неначеві війни, що дикий чоловік не розбирав богато, чи вбивав дикого звіря чи инший чоловіка з иншого стада і із з однаковим апетитом мясо як одного так і другого (перпіене человікоїдство). Можемо також допускати ся, що найдавнійший чоловік не мав ніякої віри, не хоронив своїх мертвих, але або поморав їх сам, або дикими людськими звірями, та що так і так остання, що хотя найдавнійшого чоловіка стрічають ся дуже рідко і то не в инших гробовищах, але або в памулах рік, або в инших помінаді в жістьми диких звірів, що служили стравою тим дивим людям; трафляють ся й так, що людські кости в ніг і рук, у инших був пишів, знаходять ся обі розрублані та розбиті, або навіваєні — вирвані сліди, що се відвідки чоловіконідної кухні.

(Дальше буде).

## ПОКЛИК

до фармерів району округа СЕЛКІРК.

Чесні панове фармері!

З сим новим роком беріме ся мудро-і гарливо до праці над нашим добробутом. Перед виборами був поміж нами якийсь рух, що нам обіцював кращі роботи і кращі заробки. Ми вже не вперезуємо ся, бо нам вже не потрібні ніякі обіцянки, ані ніякі заходи, а вопусти обичаїв або в чорнівські покуси.

Такий погляд на історію чоловіка на землі держав ся довгі тисячі літ. І треба було вікіх важної наукової праці та неспокійних відкрить науки, доковання у найкоїйших часах, щоб люди вирветі ділили до переконання, що початкова історія чоловіка на землі то погляди й обставини, серед яких жив найдавнійший чоловік, бу-ли вовсім инакші, та що їх розвиток доконував ся помалу на рівних місцях землі протягом десятків а може й сотен тисяч літ.

Новочасна наука знавала, що чоловік протягом довгих тисяч років в дивно осторінні виробив ся до того, що нічим новинки стіни.

Аж від тої пори можна починати його історію. На рівних місцях Европи повідхоходжено огнища такого



Отгут приїжає нині ні ун полити покази у нашій любій сьвітовиві, у „Робочій Народі". Тільки перетрудно Вас, чесні господарі; не думайте, що я Вас хочу учити, що Ви маєте робити, а що ні. Ми всі робім в нас спільні.

Робім мітинги і давайно петиції до парламенту по руки після Вредборі. Які петиції? — Першу, щоби сьвітовий податок в Канаді, де ся не було часописи „Робочий Народ". Що з того тим, що переплачують буржуазійні часописи, а нині не мають жадного ні добра ні поступу. Тим часописів, як „Робочий Народ" дає просьвіту і поступає вадаго, що вам вадаго. Кінько буржуазійні часописи в цілюрім часописі „Робочий Народ", котра ніх кожним вигляном варта похвали.

Не вірте, як Вам хтось иначе до ува, що соціалізм то так що в боці не ідуть. Се брехня. Ми Богу не значаємо а відано праці, а будемо єта дальше.

Читаймо „Робочий Народ" і поширяймо дописі з добрими гадками, а на мій покляк нехай нібас не товарищ, щоб мудріше від мене написав.

Антій Волчук
Pleasant Home, Man.

## Допис!.

### VANCOUVER B. C.

I. ГОЛОД.

Чому я голодую? Вам відомий! А чому відомий? Бо відомий! А чи то можна поправити-сь і запровадити ладу собою? Ні, те де можна .... то уже не вінне і мені вже й поправою не треба. Я дивлю ся, коби де ліній кройцер втонев, та, ади можне церкву будуть власти те вже буде де очистити свою грішну душу. Так особі говорили Грицко в Смоков при тепліх гербат. У Вонкувер церкви нема і не знати, чому уже не показдуть ві ас боже, боже, що людя голодять.

І то справді люди щось думають. Не так люди ни голод. Люди ще й нині сплять-б зном баженних, а де до спання часу нема. Голод спить! Грицко в Салмом показано, вже й на церкву говорити не хотять і спати їм не хоче-сь, але питають один другого, чому мой ми такі голодні.

От, нині 17. січня у Вонкувер знаходить ся 10,000 робітників, котрі терплять голод і холод, котрі спати не мають до, але блукають ся по горчах і бек-айлінах, а поділця що день вроботу одних людей і тримає в тонницях брудних, мов за які злочини. Ті 10,000 голодних домовторувати міг-

том і вступлан до City Hall за мейора, щоби дан голод яких лан праці, або давали собе, то ще й по 25 цент на годину.

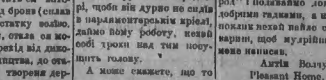
А вітяв найдуть ся люди, що подадуть сю справу до англійських часописів і вішлють ся Англію на ним сповіді тут будуть так сами сповідати потиції.

Також дуже важне є те, аби не було ні одної української хати в Канаді, де ся не було часописи „Робочий Народ". Що з того тим, що переплачують буржуазійні часописи, а нині не мають жадного ні добра ні поступу. Тим часописів, як „Робочий Народ" дає просьвіту і поступає вадаго, що вам вадаго. Кінько буржуазійні часописи в цілюрім часописі „Робочий Народ", котра ніх кожним вигляном варта похвали.

Не вірте, як Вам хтось иначе до ува, що соціалізм то так що в боці не ідуть. Се брехня. Ми Богу не значаємо а відано праці, а будемо єта дальше.

Читаймо „Робочий Народ" і поширяймо дописі з добрими гадками, а на мій покляк нехай нібас не товарищ, щоб мудріше від мене написав.

Антій Волчук
Pleasant Home, Man.



## Допис!.

### VANCOUVER B. C.

I. ГОЛОД.

Чому я голодую? Вам відомий! А чому відомий? Бо відомий! А чи то можна поправити-сь і запровадити ладу собою? Ні, те де можна .... то уже не вінне і мені вже й поправою не треба. Я дивлю ся, коби де ліній кройцер втонев, та, ади можне церкву будуть власти те вже буде де очистити свою грішну душу. Так особі говорили Грицко в Смоков при тепліх гербат. У Вонкувер церкви нема і не знати, чому уже не показдуть ві ас боже, боже, що людя голодять.

І то справді люди щось думають. Не так люди ни голод. Люди ще й нині сплять-б зном баженних, а де до спання часу нема. Голод спить! Грицко в Салмом показано, вже й на церкву говорити не хотять і спати їм не хоче-сь, але питають один другого, чому мой ми такі голодні.

От, нині 17. січня у Вонкувер знаходить ся 10,000 робітників, котрі терплять голод і холод, котрі спати не мають до, але блукають ся по горчах і бек-айлінах, а поділця що день вроботу одних людей і тримає в тонницях брудних, мов за які злочини. Ті 10,000 голодних домовторувати міг-

сьвіта; люди ті знайдено не всім Европі і в Африці, прим. у стиці глубоко під остинами пізнійших будівель, у Анії глубоко під руїнами вавстарших міст; знайдено їх і в нашім краю.

Протягом довгих тисяч літ чоловік набирав ся вправи, досьвіду, вмілости. Він примічав ся уживати на свої оружіє инший матеріял, инший від кременю, та за то такого, що його можна було краще обробляти, вигладжувати, гострити. І ось вспало вже новий спосіб, вновий ступінь людського розвою, новгуп оружоти стали нерівні дивости — добу гладженого або точеного каміня. Сокира, вістря стріл, молоти, вістря спис із такого гладженого каміня, обік них іспи ще шила з кости, одяги з звіриних (мушель) або вавірчих зубів — отсе головний скрягок того чоловіка.

Та помалу починають показувати ся слади нової культури: чоловік відкалоть металі, вчить ся витоплювати та переробляти їх — пасамперед бронзу (сплав із міда й цини), довгий час міда, а на остатку золото. Ах тоді, коли чоловік завволодів металями, отвав ся новочасною цивілізацією, став ся можливий перехід від дикого довголовського та печерного спину до різьнитва, до стилі осілости, до будівлань домів і міст, до творення держав.

Ся загальна родинне жите того найдавнійшого чоловіка тандові зробу? Дуже тяжко виробити собі про се якесь поняти, бо привикли тогочасних дивих людей, що живуть ще цілком або по части в дивім стані, дивитись ся по печерах, використують маяане оружіє і відягають ся в звіриві шкіри, не може дивати вірного образу того праданього жита дивих людей. Деякі вчені допускають ся, що найдавнійшою формою здружженого жита людей було стадо, де діти були виключно власностю матерей, на яких лежало їх плекано і виховуване аж до того горо, коли вони могли в свої роки самі вже їсти. До, що робили старші. Повне є те, що між такими людськими стадами були неначеві війни, що дикий чоловік не розбирав богато, чи вбивав дикого звіря чи инший чоловіка з иншого стада і із з однаковим апетитом мясо як одного так і другого (перпіене человікоїдство). Можемо також допускати ся, що найдавнійший чоловік не мав ніякої віри, не хоронив своїх мертвих, але або поморав їх сам, або дикими людськими звірями, та що так і так остання, що хотя найдавнійшого чоловіка стрічають ся дуже рідко і то не в инших гробовищах, але або в памулах рік, або в инших помінаді в жістьми диких звірів, що служили стравою тим дивим людям; трафляють ся й так, що людські кости в ніг і рук, у инших був пишів, знаходять ся обі розрублані та розбиті, або навіваєні — вирвані сліди, що се відвідки чоловіконідної кухні.

(Дальше буде).

## ПОКЛИК

до фармерів району округа СЕЛКІРК.

Чесні панове фармері!

З сим новим роком беріме ся мудро-і гарливо до праці над нашим добробутом. Перед виборами був поміж нами якийсь рух, що нам обіцював кращі роботи і кращі заробки. Ми вже не вперезуємо ся, бо нам вже не потрібні ніякі обіцянки, ані ніякі заходи, а вопусти обичаїв або в чорнівські покуси.

Такий погляд на історію чоловіка на землі держав ся довгі тисячі літ. І треба було вікіх важної наукової праці та неспокійних відкрить науки, доковання у найкоїйших часах, щоб люди вирветі ділили до переконання, що початкова історія чоловіка на землі то погляди й обставини, серед яких жив найдавнійший чоловік, бу-ли вовсім инакші, та що їх розвиток доконував ся помалу на рівних місцях землі протягом десятків а може й сотен тисяч літ.

Новочасна наука знавала, що чоловік протягом довгих тисяч років в дивно осторінні виробив ся до того, що нічим новинки стіни.

Аж від тої пори можна починати його історію. На рівних місцях Европи повідхоходжено огнища такого



Отгут приїжає нині ні ун полити покази у нашій любій сьвітовиві, у „Робочій Народі". Тільки перетрудно Вас, чесні господарі; не думайте, що я Вас хочу учити, що Ви маєте робити, а що ні. Ми всі робім в нас спільні.

Робім мітинги і давайно петиції до парламенту по руки після Вредборі. Які петиції? — Першу, щоби сьвітовий податок в Канаді, де ся не було часописи „Робочий Народ". Що з того тим, що переплачують буржуазійні часописи, а нині не мають жадного ні добра ні поступу. Тим часописів, як „Робочий Народ" дає просьвіту і поступає вадаго, що вам вадаго. Кінько буржуазійні часописи в цілюрім часописі „Робочий Народ", котра ніх кожним вигляном варта похвали.

Не вірте, як Вам хтось иначе до ува, що соціалізм то так що в боці не ідуть. Се брехня. Ми Богу не значаємо а відано праці, а будемо єта дальше.

Читаймо „Робочий Народ" і поширяймо дописі з добрими гадками, а на мій покляк нехай нібас не товарищ, щоб мудріше від мене написав.

Антій Волчук
Pleasant Home, Man.



## Допис!.

### VANCOUVER B. C.

I. ГОЛОД.

Чому я голодую? Вам відомий! А чому відомий? Бо відомий! А чи то можна поправити-сь і запровадити ладу собою? Ні, те де можна .... то уже не вінне і мені вже й поправою не треба. Я дивлю ся, коби де ліній кройцер втонев, та, ади можне церкву будуть власти те вже буде де очистити свою грішну душу. Так особі говорили Грицко в Смоков при тепліх гербат. У Вонкувер церкви нема і не знати, чому уже не показдуть ві ас боже, боже, що людя голодять.

І то справді люди щось думають. Не так люди ни голод. Люди ще й нині сплять-б зном баженних, а де до спання часу нема. Голод спить! Грицко в Салмом показано, вже й на церкву говорити не хотять і спати їм не хоче-сь, але питають один другого, чому мой ми такі голодні.

От, нині 17. січня у Вонкувер знаходить ся 10,000 робітників, котрі терплять голод і холод, котрі спати не мають до, але блукають ся по горчах і бек-айлінах, а поділця що день вроботу одних людей і тримає в тонницях брудних, мов за які злочини. Ті 10,000 голодних домовторувати міг-

том і вступлан до City Hall за мейора, щоби дан голод яких лан праці, або давали собе, то ще й по 25 цент на годину.

А вітяв найдуть ся люди, що подадуть сю справу до англійських часописів і вішлють ся Англію на ним сповіді тут будуть так сами сповідати потиції.

Також дуже важне є те, аби не було ні одної української хати в Канаді, де ся не було часописи „Робочий Народ". Що з того тим, що переплачують буржуазійні часописи, а нині не мають жадного ні добра ні поступу. Тим часописів, як „Робочий Народ" дає просьвіту і поступає вадаго, що вам вадаго. Кінько буржуазійні часописи в цілюрім часописі „Робочий Народ", котра ніх кожним вигляном варта похвали.

Не вірте, як Вам хтось иначе до ува, що соціалізм то так що в боці не ідуть. Се брехня. Ми Богу не значаємо а відано праці, а будемо єта дальше.

Читаймо „Робочий Народ" і поширяймо дописі з добрими гадками, а на мій покляк нехай нібас не товарищ, щоб мудріше від мене написав.

Антій Волчук
Pleasant Home, Man.



## Допис!.

### VANCOUVER B. C.

I. ГОЛОД.

Чому я голодую? Вам відомий! А чому відомий? Бо відомий! А чи то можна поправити-сь і запровадити ладу собою? Ні, те де можна .... то уже не вінне і мені вже й поправою не треба. Я дивлю ся, коби де ліній кройцер втонев, та, ади можне церкву будуть власти те вже буде де очистити свою грішну душу. Так особі говорили Грицко в Смоков при тепліх гербат. У Вонкувер церкви нема і не знати, чому уже не показдуть ві ас боже, боже, що людя голодять.

І то справді люди щось думають. Не так люди ни голод. Люди ще й нині сплять-б зном баженних, а де до спання часу нема. Голод спить! Грицко в Салмом показано, вже й на церкву говорити не хотять і спати їм не хоче-сь, але питають один другого, чому мой ми такі голодні.

От, нині 17. січня у Вонкувер знаходить ся 10,000 робітників, котрі терплять голод і холод, котрі спати не мають до, але блукають ся по горчах і бек-айлінах, а поділця що день вроботу одних людей і тримає в тонницях брудних, мов за які злочини. Ті 10,000 голодних домовторувати міг-

том і вступлан до City Hall за мейора, щоби дан голод яких лан праці, або давали собе, то ще й по 25 цент на годину.

А вітяв найдуть ся люди, що подадуть сю справу до англійських часописів і вішлють ся Англію на ним сповіді тут будуть так сами сповідати потиції.

Також дуже важне є те, аби не було ні одної української хати в Канаді, де ся не було часописи „Робочий Народ". Що з того тим, що переплачують буржуазійні часописи, а нині не мають жадного ні добра ні поступу. Тим часописів, як „Робочий Народ" дає просьвіту і поступає вадаго, що вам вадаго. Кінько буржуазійні часописи в цілюрім часописі „Робочий Народ", котра ніх кожним вигляном варта похвали.

Не вірте, як Вам хтось иначе до ува, що соціалізм то так що в боці не ідуть. Се брехня. Ми Богу не значаємо а відано праці, а будемо єта дальше.

Читаймо „Робочий Народ" і поширяймо дописі з добрими гадками, а на мій покляк нехай нібас не товарищ, щоб мудріше від мене написав.

Антій Волчук
Pleasant Home, Man.



## Допис!.

### VANCOUVER B. C.

I. ГОЛОД.

Чому я голодую? Вам відомий! А чому відомий? Бо відомий! А чи то можна поправити-сь і запровадити ладу собою? Ні, те де можна .... то уже не вінне і мені вже й поправою не треба. Я дивлю ся, коби де ліній кройцер втонев, та, ади можне церкву будуть власти те вже буде де очистити свою грішну душу. Так особі говорили Грицко в Смоков при тепліх гербат. У Вонкувер церкви нема і не знати, чому уже не показдуть ві ас боже, боже, що людя голодять.

І то справді люди щось думають. Не так люди ни голод. Люди ще й нині сплять-б зном баженних, а де до спання часу нема. Голод спить! Грицко в Салмом показано, вже й на церкву говорити не хотять і спати їм не хоче-сь, але питають один другого, чому мой ми такі голодні.

От, нині 17. січня у Вонкувер знаходить ся 10,000 робітників, котрі терплять голод і холод, котрі спати не мають до, але блукають ся по горчах і бек-айлінах, а поділця що день вроботу одних людей і тримає в тонницях брудних, мов за які злочини. Ті 10,000 голодних домовторувати міг-

том і вступлан до City Hall за мейора, щоби дан голод яких лан праці, або давали собе, то ще й по 25 цент на годину.

А вітяв найдуть ся люди, що подадуть сю справу до англійських часописів і вішлють ся Англію на ним сповіді тут будуть так сами сповідати потиції.

Також дуже важне є те, аби не було ні одної української хати в Канаді, де ся не було часописи „Робочий Народ". Що з того тим, що переплачують буржуазійні часописи, а нині не мають жадного ні добра ні поступу. Тим часописів, як „Робочий Народ" дає просьвіту і поступає вадаго, що вам вадаго. Кінько буржуазійні часописи в цілюрім часописі „Робочий Народ", котра ніх кожним вигляном варта похвали.

Не вірте, як Вам хтось иначе до ува, що соціалізм то так що в боці не ідуть. Се брехня. Ми Богу не значаємо а відано праці, а будемо єта дальше.

Читаймо „Робочий Народ" і поширяймо дописі з добрими гадками, а на мій покляк нехай нібас не товарищ, щоб мудріше від мене написав.

Антій Волчук
Pleasant Home, Man.

ним місяцем десяти-літки, таком небіщика Адама Сидорая, останнім-сь без куска хліба а бідній старенькій матінці, бо послідний кусень поля спродали на подорож для небіщика до Канади, в тому надію, що він заробить та поліпшить долю на дальшу будучність, шкортовсь в пробою до нас, живущих в Канаді с поміч.

Всі мої товариші, слухачочи як я читаю, одногласно сказали: „Зложім кто сколько може і пішлім земляцкій родині. Ми всі на тій дорозі, усіх нас в пожилій хвилі може таке спіткати і родина буде так само жебрацкі". Всі як один зложили, що зможе і просять мене відослати дані бідної родини, Осиь імена жертводавців:

По долярови:

Василь Семенчук, Осип Оровський, Михайло Романович, Антін Рибінчук, Андрій Рибінчук, Іван Залізчук, Павлин Суртков, Федор Лісчук, Василь Лаловецький і Стефан Вінінк;

По 75 центів

Олекса Мандрик;

По 50 центів:

Осип Самборський, Василь Дунка, Михайло Перегінець, Олекса Лепько, Василь Врус, Матвій Данин, Олекса Гайдамацук, Мих. Гайдачук, Семен Волосевич, Стефан Штефанюк, Андрей Махорук, Микола Грицюк, Луць Мочульский, Микола Гуцо, Іван Грицюк, Дмитро Ровнус, Стефан Мандрик;

По 30 центів;

Гритонів Пристанський і Кость Гнатюк;

По 25 центів:

Осип Мальник, Іван Дохор, Володимир Мост, Федір Регайло, Софрон Шевлерук, Миколо Олійник, Василь Салямон, Осип Вахнюк, В. Плавудський, Елиз Кульчик, Дмитро Романів, Катерина Калинець, Іван Ковальчук, Іван Жерука, Івидор Яромчук, Яків Хемич, Яків Тембурський, Федір Прокінчук, Іван Юркін, Франко Пагуб, Григ. Мельник, Іван Салагуб, Михайло Боянович, Прокін Грава, Онуфрій Гуменюк, Ник. Коблюк, Никифор Полонюк, Михайло Ірітуляк, ІванБогонос, Од Лускай;

По 10 центів:

Микола Ткачинський і Роман Новальський.

Посилаю $27.50 і прошу о помінене в "Р. Н." жертводавців

Осип Мельник.

СПРАВОЗДАНЄ

з місячного зібрання Дирекції Видавничої Спілки „Р. Н." відбутого дня 31-го січня 1912. р.

Протокол з попереднього зібрання принято.

Після справоздання секретаря Спілки представлявся ся фінансовий стан Спілки, як слідує:

| | |
|---|---|
| Приїх | $315.50 |
| Розхід | $354.95 |
| Недобір | $39.15 |

До приходу вилинуло:

з передплати $192.85
з дрібної продажі „Роб. Нар." 14.00
на пресовий фонд 80.50
вкорот долгу під 2.25
Відділу Ф.У. С. Д. в Вінніпегу 30.00
за друк. роботи 45.00
за книжки 18.50
за оголошення 14.95
Разєм $415.80

На розходи видано:

почтове оплата $30.78
платня робітникам 120.42
за папір 55.00
за газ 5.05
рент 18.00
всекурація 16.66
колькортором 2.25
вугель 12.20
електрика 4.00
дрібні видатки 6.05
видано долг 90.00
Разєм $354.05

За вірність з протоколом

М. Поповит
секр.

СПРАВОЗДАНЄ

Товариства ім. Сичинського за січень

ПРИХОДИ:

а) На льоти склеєтоване:

Ч. 137—$3.75; 142—10.25; 143 — 6.00; 144 — 2.25; 154 — 16.05; 161 — 12.50; 171 — 12.50; 189 — 10.25; 205 — 30.50; 208 — 25.00; 226 — 7.75; 241 — 20.15; 254 — 3.75; 274 — 58.25; 275 — 49.55; 293 — 10.00; 346 — 6.50; 351 — 9.25; 378 — 52.20; 383 — 14.50; 478 — 48.00; 506 — 1.50

Разом з місц $307.25

б) Товариство ім. Мир. Сичинського Від. 20, У. П. Р.О.І. із Scranton Pa. $9.50; Тео. Пилипчук з Thurber, Tex. 22.70; С. Савчинський з Rochester, N. Y. 20.50; Т. Яровий з Winnipeg, 1.00; Черник і Симон з Selkirk 1.00; В. Голозальний з Montreal, Que. 49.65; Стратов І. Стелер Alta. 2.00; О. Гикавий, Ethelbert, Man. 25¢; І. К. Winnipeg, Man. 200.00; Лютак з Kreuzberg, Man. 15.75; С. Кушнір, Berkeley, Cal. 2.00; Вас. Трефин, Horse Valley 50¢; Комінчук, Toronto, Ont. 1.00.

Разом $338.50

в) З розпродажі портретів $33.25;

Разом зібрано вислиш січня 1912. року $769.00

РОЗХОДИ:

На подорож колектор. $21.15
Други 20.00

Почтове оплата $ 17
Рахункова книжка 0.90
Разєм $ 47.22
Остаєть в місяць січня $ 721.78.

К. Володіл
фінанс секр.

ЗАПОМОГА

для Василия Сидорая.

Зібрали тт. Бесютяк і Вілінський в Гарвестон, Man. $ 3.10

В Саскатуні, Сасск. зібрав т. Осип Мельник $=37.50

Разєм $ 40.60.

НА ПРИСОВИЙ ФОНД

жертвували:

І. А. Пашук в Vancouver, B. C. 0.50
К. Шумлянський з Sydney, N. S. $ 30.00

ПОШУКУЮ

в дуже важній справі своїх знакомих: Івана Ревякина, Тому Кидельова, Василя Лазаренка, Петра і Василя Фещука. Хтобь о них знав або сам сам знолить вгоголсить ся на адресу:

D. Pawluk
568 Harris St.
Vancouver, B. C.

ПОШУКУЮ

свого рідного брата, Павла Дворака, з села Дидуля, повіт Снятин. Перед двома літами поребував в Америці, в місті Seattle. Відтак поіхав до Аляски. Хто бо о нім знає, або він сам, нехай вголовість ся до

D. Jerick,
Sunland, Alta.

З дрюку місця відділення про хоріості, статі, оголошеня і рахунки до слідуючого числа.

ПОШУКУЮ

Матра Котлярша, в Коростишеві. Вже рік як... ми був у Скалкачевані обізде. Від коли ми розійшли ся, чутки кома за него. Хтобь про него знав, або він самий, нехай вголовість ся на мій адрес:

Мих. Повшин,
Steinbach, Man.

КАЛЄНДАРІ НА 1912.

| | |
|---|---|
| Робітничий календар | 15 |
| Підручний „ | 10 |
| Просьвіта „ | 30 |
| Нового зак. Союза „ | 40 |
| Загальний „ | 75 |
| Віска Всякого „ | 30 |

Пишіть на адрес:

**Zahalna Knyharnia**
609 Frontenac St.
**Montreal, Que.**


**McCALLUM & CO.**

Заходіть в погребі до першорядного в Північнім Вінніпегу

**ПОГРЕБНИКА,**

котрий ручить за добру услугу.

**509 Main St. Winnipeg**
Телефон St. John's 1112.



**Потребуємо** Русина, котрий би був добре обзнайомлений з Вінніпегом, або продавців хлопців з Південній Альберті, в найблизшім часі в тт. секретарі повинні нинше підписанки до комісії, скільки членів зимовало ся „зе" в сільзим „про тит" „колиненські угоди".

Таксамо пригадує ся відділам, котрі що доси того не вчинили, що повинні мати під обрядні і голосоване „справоздание із конференції в Порт Артурі".

Мар. Стечишин,
секр. Ц. К. Ф. У. С. Д.



**Новина!**

СІЧИНСЬКИЙ на ВОЛІ!

Під таким заголовком вийшла на днях у другу нова книжочка, де написано, як утікав М. Січинський з тюрми, яку за ним Польща вчинила погоню, а при нім поміщено пісні на честь Мирослава.

Ціна сеї книжочки лише 10ц.

Разом з тим треба перечитати дуже цікаву книжку:

ЯК СУДИЛИ МИР. СІЧИНСЬКОГО.

З образками, 304 стор'яз ціна $1.00 тепер лише 60¢, оправлена $1.35 тепер лише 80 центів
Січинський в пересилці 8 „

**КУПУЙТЕ ПЕРЕЧИТАЙТЕ А НЕ ПОЖАЛУЄТЕ ЗА СЕЮ ДУЖЕ ВАЖНОЮ КНИЖЕЧКОЮ.**

**ДАРОМ!**

Кишеньковий календарь з нотесом, хто замовить календар Запорожець вартості 40¢

КАЛЄНДАРІ

Наші календарі, імпортовані вирост в старого краю, відзначають ся гарними доброміз і низкими цінами. Замовляйте КАЛЄНДАРІ сейчас не чекайте, бо розійдуть ся.

НА 1912 РІК.

КАЛЄНДАР ПРОСЬВІТИ. Історія життя руського народа і его борби за свої права в тім Календарі написані ин найбільшійше. Коштує лише 50¢.

АМЕРИК. КАЛЕНДАР „Союз" 40¢
Нового Союза 40¢

КАЛЄНДАРИК підручний в широкий гарній оправі з нотесом до записок і нагами ин лише 35¢
Робітничий календар 15

В ПОЛЬСЬКІЙ МОВІ:

Kalendarz Zwiaskowy 30
Informacyjno Encyklopedyczny 40
Wiadomosciowy 30
Wszechwiatowy 30
Wesoly towarzysz 30
Wielki Kalendarz powszechny 30
Przyjaciel Zolnierza 30
Skarb Rolniny 10
Kalen. Uniwersalny
Tom I. 65
„ „ II. 65

Такі самі календарі маємо в книжках: чеській волоській і німецькій.

Звертаємо увагу, що вийшов новий КАТАЛЬОГ книжок на 1912 рік. Висилаємо даром на жадане.

**RUSKA KNYHARNIA**
**850 Main St.** **Winnipeg, Man.**



**XTO**

шукає роботи, то зайдіть в офіс на адрес

**LABELLE'S**
**Employment Agency**
напроти St. Dennis, по другій стороні Craig St.

**LABELLE'S EMPLOYMENT AGENCY**
**33 BONSECOURS ST.**
**MONTREAL, Que.**



**КРАЄВИЙ ЛІКАР**

Dr. G. KALICHMAN

спеціаліст шкіряних хвороб, як сифіліс і т. п., внутрішних, шлункових і кишечних.

Месячні і годинні:

**453 Selkirk Ave.**
Телефон Gr. Дамов 1778.



**Dr. E. R. GRIEVESON**
M. A. OXON.
M. B. Ch. B. Edenburgh
медицина, хірургія
і акушерство.
Практикує у Англії
Приймає ся по годинах:
Офісові години від 8-11; 1-3; 6-8
**586 SELKIRK AVE.** поза Mc Gregor St. Телефон Main 2861.



**DR. T. C. MOXNES**
ДЕНТИСТ.
620½ Main St.
Winnipeg.
**Двері з Logan Ave.**
Витягає зуби без бо.
ки. — Говорить по польськи і німецьки.



**„ВПЕРЕД"**

газета для працюючого народу, орган українсько-руської соціал-демократичної партії, виходить що тиждня у Львові, видає „Вперед і Воля", від редакцією т. В. Кенделевого і В. Вожика.

Ціна передплати для Америки на місяць 2 долари, піврічна 1 доляр.

Кождий передплатник дістане даром РОБІТНИЧИЙ КАЛЄНДАР на 1912 рік.

Чисел на окази висилають ся даром.

Письма і гроші висилати на таку адресу:

„Вперед", Львів, Ватторго 6. Lemberg, Austria.



**„ГАЙДАМАКИ"**

орган укр. поступової робітничої організації „Гайдамаки" Коштує лише: $1.50 на рік

**„HAYDAMAKA"**
**639 E. 11th St.**
**New York, N. Y.**



**„БОРВА"**

український соціалістичний робітничий журнал, виходить у Українських Державних днях раз на місяць.

Адреса: „БОРВА" Чернівці Буковина, ул. Мерцер ч. 25. Austria.



**МОЛОДІЙ, БУДЬТЕ НЕЗАВИСИМІ!**

Вийте на дарованому рівнеці. Даємо для місцої потрібно на купно. Виходить на тиждень 4 числа. Коштує на місяць лише 1 найсправнішій газеті. Не сплачено ніхто виходить ся часто 4 числа по $14.00 до $20.00 на тиждень. Великий попит на фахівців. Заголосіть ся або пишіть по докладні дарований матеріал.

**MOLER BARBER COLLEGE**
Pacific Ave. & King St. Winnipeg.



**LIMO DRUG CO.**
Дешевше
**GEO. E. ROGERS, the Chemist**
**603 MAIN ST. WINNIPEG. MAN.**

Тільки що вийшов в друку Каталь'ог в виді збірника здоровля і довголіття, в якім містять ся повні описи наших звісних ліків від всякого рода слабостій.

Свій до свого.

Руський хорий повинен обертати ся в кождій слабости до свого руського аптикаря. Ми висилаємо наш каталь'ог безплатно кождому, хто прише нам свій адрес. Ліварства висилають ся зараз на замовлене почтою або експресом.

Ми Вами кращи і говоримо Вашою мовою, тож вишлем Вам якраз те, що Вам потрібне.



**Наша спеціяльність**

направляти грамофони; також маємо в запасі СКРИПКИ, струни і всі прибори до скрипок.

Продаємо добрі вегарки і міняємо старі на нові; також направляємо вегарки.

За роботу гарантуємо.

**I. SHAPACK**
**545 Main St.** **Winnipeg, Man.**



Товариство „Просьвіта" у Transcona, Man.

відбуває свої місячні загальні збори у кождого четверга в місяці в домі т. Ф. Пастернака, кор. Кромвелл and Regent St. Організатор В. Буян, Кассир П. Шпур. Секр. проток. Т. Протасовський, Бібліотекар М. Дробот Секретар фінансовий F. Pastornak. Box 59, Transcona, Man.



Робітники всіх країв єднайте ся!

# РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD - THE WORKING PEOPLE

ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО 74. ОРГАН ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТИ В КАНАДІ. REGULAR NUMBER 74.

РІК IV. Ч. 7. СЕРЕДА, 14. ЛЮТОГО, 1912. WINNIPEG, MAN. WEDNESDAY, FEBRUARY 14. 1912. No. 7 VOL. IV.



**НАШИХ ШАНОВНИХ „ПОСЛІПЛАТНИКІВ" ПРОСИМО НІДНОВИТИ ПЕРЕДПЛАТУ.**

Всіх передплатників „Робочого Народу" нуждного виробляти при ПРИЗОВИЙ ФОНД то при „Робочім Народі", „Робочому Народови" може передплатити.

Кождий передплатник „Робочого Народу", который прислав з свого місячного заробку в кінці $1.00, одержить за 30 тт. знижкою: назвіть ся „Приятелем „Робочого".

При зміні адресу просимо зложити подотний спосіб і нову адресу.

Хто з передплатників „Робочого Народу" не одержить свого числа, Р. Н." просить перо подавати адміністрацію „Робочого Народу".

Хто задержує „Робочий Народ" без заплоджує, то значить, що не хоче задержувати его дальше.

Всі письма до адміністрації і редакції „Р. Н." просимо посилати на слідуючу адресу:

**„РОБОЧИЙ НАРОД"**
Box 3542 (Пов. 3).
**WINNIPEG, MAN.**

**ДО ВІДДІЛІВ Ф. У. С. Д.**

Центральний комітет Ф. У. С. Д. отсим звертає увагу усіх відділів Ф. У. С. Д. і одиноких членів на комунікат міжфедераційного з'їзду в Колмен, Альта. зачинаючий на першім місці на 2. сторінці сего числа, „Робочого Народу".

Відділи Ф. У. С. Д. повинні після сеперого на найближчім своїм засіданню взяти під розвагу сей комунікат а тт. секретарі повинні нинше підписанки до комісії, скільки членів зимовало ся „зе" в сільзим „про тит" „колиненські угоди".

Таксамо пригадує ся відділам, котрі що доси того не вчинили, що повинні мати під обрядні і голосоване „справоздание із конференції в Порт Артурі".

Мар. Стечишин,
секр. Ц. К. Ф. У. С. Д.


## НОВИНКИ.

¶Китайське революція наконець увінчала ся вікопімним тріумфом. В понеділок 12. с. м. китайський цісар обвістив указ, в ким проголошує своє уступлене з тропу, а 13. с. м. премієр Юан-Ші-Кай телеграфічно повідомив президента Сон-Ят-Сена, що приняв республіку. І президента і міністрів. Відділюють Сон-Ят-Сенова правительственну власть, повлоровлене його як брата і виражав надію, що Китай буде цвітячий під республіканськими правилами, Після всякої правдоподібности місто Нанкінг остане на дальше столицею китайської республіки. Адміністрація (уступленне трону) цісаря забезпечує на будучість цілість китайської держави.

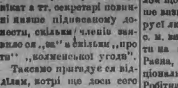
¶Справа Мекенаморих линаментовань, видять ся, що дійдеть до полягчення. Сенат Jury, що засідала в Індіянополісі через кілька тижнів після зносу Мекенаморів, виставила нові оскарженя проти різних комітент провідників. Як вже поголосок має суть арештованих вегалом щось 52 меньше та більше визначних у робітничім руслі людей. В вівторок 13. с. м. видані в Чікаго заранти на арештоване Френка Раєна, президента Інтернаціонального Стовариществ Робітників при Будівельним Жолізі, а також Гудзена, секретаря відділу сеї-ж комісії в Чікаго, та десятьох інших робітників.

¶Вінсент Сейнт Джон, генеральний секретар І.W.W. приїхав в Чікаго зробити ся виборчим Фінделівим в Вінніпегу слідуючу телеграму: „Ціла наша організація помагає вашому вперешнім робітникам в їх змаганю зберегти свободу слова. Права членів всіх організацій будуть боронити на перекір корпораційній поліції, що держить ся при політичнім молоді Канади. Свобода слова мусить знаходити в Вінніпегу, хотьби на се треба було стратити і 50 тт. Ті лячно відвільський за волну приязу, яку вділють вожни в від такої команди членам „Індустріальної організації". Денунціації від Trades & Labor Council відносила поліційна комісія, що вожну вечірні горожани без сумніву управляні домагати ся свободи слова, однаков на мітінги на улицях не можна дозволити, поки місто не розвене теперішної уличної товпи і не поспокоїне в місті неспокійних елементів.

¶В вікопічну славу се було британській робітничій партії і німецьким соціал-демократичній партії, що пічче напружене між обома державами держали нікчемно правдоподібності. Британська партія післала дружній лист до своїх товаришів у німецькім парламенті, на який т. Бебель відповів не меньше дружно в імені німецької партії. В листах своїх представили британського та німецького пролетаріату окладали надію, що доложуть найбільших старань, аби не допустити до війни між Англією а Німеччиною.

¶З причини великої виборчої побіди соціал-демократів в Німеччині, много люди старають ся виторгувати, яка буде дальша будучість. Німеччини. От тут і ворожки та ворожбити мають слово. В поселю Фінделівім в Вінніпегу надіслано ту ім Фовкса в кількома бочками пороху, якими він має висадити в воздух будинок парламенту.

¶Посадротся Нью-Йорк Вінніпегови морозів і хо-



лодів, що в Нью-Йорку не перешкодить ся ніяке торжество, а в Вінніпегу заслужено, що на найблизшім засіданню парламенту, в понеділок 10. с. м. вилиш свою резигнацію зі становища президента.

¶В неділю 10. с. м. поліція знов старала ся зробити напад на робітників в Вінніпегу. Від 4 до 5 тисяців людий згромадило ся около на Півел-стрит-гранде. Однако ніз до якої виступи кинець. Бобліни і сказав пару слів у російській мові. Зараз наскочила поліція і потовкла палками одного чоловіка, що не вспів вже бігчи. Також арештовано одного Гудзона. — Рівночасно поліція зі сими чоном стерегла Стівел-парку перед приходом страшної І. W. W.

¶Конференція репрезентантів 800,000 майнерів в Англії потвердила рішене майнерів затягнути роботу ну у всіх майнах на 29 лютого с. р. Вже около 40,000 майнерів вповолів роботу а до 15 лютого і прочі робітники підуть слідом за ними. Очевидно є ще ніяке, що таки що можна буде оминути страйк, коли властителі майн приймуть домагане майнерів, або буде установлена мінімальна платня инше ніжі нинє працьовлець не сьміє платити.

¶Конвенція британо-колюмбійської федерації праці ухвалила 78 голосами проти 2 помагати в час всякого лише соціалістичним кандидатам. Нам дивно, що в тіжке Британ Колюмбії находить ся поміж соціалістами ізолоти, які хотьби й назвали соціалізму поробити вести усі кони.

¶В Едмонтоні вачала виходити ще одна нова українська часопись „Канадієць". Си часопись завізве себе "народно-моральним двотижневиком", цінить за себе на рік 1 доляр і (тобай в перших числі) містить майже самі новинки, деякі в в перед кількох місяців.

¶В квітні соціял-демократичної партії, 213 Jarvis Ave. устроює российський прогресивний клюб в неділю 18. с. м. о 2й год. по полудни відчит на тему: „Голод в Росії і відносини правительство до нього". Вступ вільний.


**ALLOWAY & CHAMPION, BANKERS**
(Алоей і Чемпіон, Банкері).
**667 Main Street,** . . . . **Winnipeg, Man.**

Люди, котрі хочуть спровадити своїх свояків або приятелів з Краю, повинні тепер купити у нас для них шіфкарти і забезпечити для них скору їзду.

На весні дуже богато людий їде до Канади, котрі не мають шіфкарти, і мусять чекати довгий час на місце.

Ми посилаємо гроші до Краю, так що не беруть нічого в Краю за зміняє. Також міняємо тутешні гроші на краєві.

Ми також продаємо білєти на желізницю Grand Trunk Pacific.

Продаємо канадійські і американські марки.

Наш офіс отворений від 9. до 6. щодня, а в суботу від 9. рано до 9. вечер.

**C.GENIK,** УПРАВИТЕЛЬ ЗАГРАНИЧНОГО ВІДДІЛУ.